



## Newsletter n. 4 del 11/12/2013

La cura degli altri quando scontano una pena

*«Uno dei malfattori appesi alla croce lo insultava: «Non sei tu il Cristo? Salva te stesso e anche noi!». L'altro lo rimproverava: «Neanche tu hai alcun timore di Dio, tu che sei condannato alla stessa pena? Noi giustamente, perché riceviamo quello che abbiamo meritato per le nostre azioni, egli invece non ha fatto nulla di male». E disse: «Gesù, ricordati di me quando entrerai nel tuo regno». Gli rispose: «In verità ti dico, oggi sarai con me nel paradiso». (Vangelo secondo Luca, 23,39-43, testo CEI 2008)*

### La parola del mese

**Pena.** Dal latino *poena*, che significa "castigo", è il modo in cui nel nostro ordinamento chi ha sbagliato è chiamato a ripagare il danno verso la società. Che sia detentiva, pecuniaria, accessoria è sempre fonte di sofferenza. A volte ingiusta, quasi mai utile, spesso inumana a dispetto di quello che ne dice la Costituzione. Ad essere in crisi oggi è la sua stessa funzione. Dei delitti e delle pene, del resto, scriveva già un certo Beccaria nel Settecento. Dei suoi volti e delle maschere si parlerà anche oggi in Assemblea. E, intanto, la "prepotente urgenza" di cui parlava Napolitano due anni e mezzo fa è diventata di attualità. Forse qualcuno se ne darà pena.

... della cura degli Altri quando scontano una pena parlano le Associazioni protagoniste di questo numero. **Vieni a conoscerle!**

### La voce delle Associazioni



#### In quattro articoli le "buone pratiche" delle Associazioni

- **Abbattere il muro tra carcere e città** - Oltre il muro
- **"Idee verdi da condividere": la scuola cantiere** - Terra Verde Onlus
- **Ne vale la pena** - Associazione Il Poggeschi per il carcere
- **La famiglia come punto chiave per i detenuti** - Volontari Penitenziari per Ricominciare

### Intervista alle Associazioni



#### Passato, presente e progetti in cantiere delle protagoniste

- **Oltre il muro**
- **Terra Verde Onlus**
- **Associazione Il Poggeschi per il carcere**
- **Volontari Penitenziari per Ricominciare**

### Notizie dal mondo Percorsi

#### Carcere e d'intorni

E' il titolo dell'**opuscolo informativo** realizzato dall'ufficio del Garante dei detenuti, rivolto ai detenuti e ai volontari del carcere, ai mediatori culturali e agli operatori penitenziari. Tradotto in **5 lingue**, si tratta di un vero e proprio vademecum con indicazioni relative ai comportamenti da tenersi all'interno del carcere, informazioni su come e quando è possibile usufruire di determinati regimi alternativi, la normativa nazionale in materia ed indicazioni sul ruolo del garante. Per maggiori informazioni [visita il sito](#)

#### Qual è la vera faccia di una condanna?

Mercoledì **11 dicembre** alle ore 16.30, presso la Biblioteca dell'Assemblea legislativa della Regione Emilia-Romagna sarà presentato il volume **"Volti e maschere della pena – OPG e carcere duro, muri della pena e giustizia riparativa"**. La Garante regionale per le persone private della libertà personale ne discuterà insieme ai due curatori – Andrea Pugiotto e Franco Corleone – e a Massimo Pavarini, Professore ordinario di diritto penale presso l'Università di Bologna. [Per saperne di più](#)

---

## Credits

Consulta i numeri precedenti all'[archivio Newsletter](#)

A cura di: Servizio Istituti di Garanzia, diritti e cittadinanza attiva

Hai ricevuto questa e-mail poiché sei registrato a Percorsi-news.

[Clicca qui per cancellare l'iscrizione.](#)